

GenAI 背景下外语类大学生就业竞争力提升路径研究

和新秋

云南民族大学

DOI:10.12238/mef.v8i11.14829

[摘要] 近年来,随着计算机科学和信息技术的飞速发展,以DeepSeek、ChatGPT和DeepL等为代表的GenAI(Generative Artificial Intelligence)时代,即生成式人工智能技术全面铺开,正在重塑语言服务行业,对传统外语类专业产生颠覆性影响,外语类毕业生就业市场正面临前所未有的挑战与变革,英语专业首当其冲。为给以英语专业为典型代表的外语类大学生提供切实有效的建议,本文从GenAI技术发展影响外语类大学生就业的视角出发,以云南民族大学英语专业为例,面向在校大学生、任课教师及用人单位三方开展调查研究,研究在生成式人工智能技术全面发展的时代,外语类大学生就业竞争力提升路径,进而促进外语类学生的高质量产出和充分就业。

[关键词] GenAI技术; 英语专业; 大学生就业; 就业竞争力

中图分类号: G633.41 **文献标识码:** A

Research on the Improvement of Employment Competitiveness for College Students Majoring in Foreign Languages in the Context of GenAI

Xinqiu He

Yunnan Minzu University

[Abstract] In recent years, with the rapid development of computer science and information technology, the era of GenAI, namely, Generative Artificial Intelligence technology, represented by DeepSeek, ChatGPT and DeepL, is in full swing, which is reshaping the language service industry, and is having subversive impacts on traditional foreign language majors. The employment market of foreign language graduates is facing unprecedented challenges and changes, out of which English majors are the first to bear the brunt. In order to provide practical and effective suggestions for college students majoring in foreign language, typically represented by English majors, this paper starts from the perspective that the development of GenAI technology affects the employment of college students majoring in foreign languages, and takes English majors of Yunnan Minzu University as an example, and carries out a survey and research for college students, teachers and employers to study the employment competitiveness enhancement path of college students majoring in foreign languages in the era of the comprehensive development of generative artificial intelligence technology, thereby promoting their high-quality output and full employment.

[Key words] GenAI technology; English majors; college students' employment; employment competitiveness

引言

随着生成式人工智能(GenAI)技术的快速发展,外语教育及就业市场面临新的机遇与挑战。外语类大学生在语言技能、跨文化交际等传统优势领域受到冲击,亟需重新审视就业竞争力的构成与提升路径。本研究以云南民族大学英语专业为例,通过向任课教师、在读学生及用人单位展开问卷调查,探讨GenAI背景下外语人才的核心竞争要素,分析当前培养模式与市场需求的差距,并提出针对性优化策略,为高校外语教育改革与学生职业规划提供参考。

1 调查方法、对象及内容

1.1 调查方法

本研究采用问卷调查法。通过线上平台发放结构化问卷,收集定量数据。问卷设计包含单选题、多选题及比例统计,涵盖英语专业学生、任课教师及用人单位三类群体的观点,聚焦GenAI技术对外语类就业竞争力的影响及提升路径。

1.2 调查对象

本次研究回收有效问卷共1040份,其中,英语专业学生为983人,占94.52%,男女比例约1:6,男生14.04%,女生85.96%。任

课教师为31人,占2.98%。最后是26家用人单位,占总样本量的2.5%。

1.3 调查内容

问卷围绕以下四个核心问题展开,一是学生对专业满意度、职业规划清晰度、就业竞争力认知;二是学生、任课教师、用人单位三方对就业困境的看法;三是上述三类群体对GenAI的认知、态度及其对就业的影响;最后是提升就业竞争力的需求与建议。

2 分类别问卷结果及结论分析

2.1 针对学生群体的问卷调查

(1)专业满意度分析。为了充分了解学生对专业的认同感和满意度现状,问卷设置了问题“您对自己的专业满意程度如何?”72.84%学生认为“一般”,仅16.58%“非常满意”,6.1%“不满意”。从问卷结果得出结论,英语专业满意度整体中性偏消极,多数学生对专业无强烈认同或排斥,仅少数学生有高度认同感。(2)职业规划方面的调研。为了解学生的职业规划与就业观念现状,设置了问题“您是否有明确的个人职业定位和职业发展目标?”45.78%“不太明确”,仅10.68%“非常明确”。这表明学生的职业发展不清晰,职业规划模糊是普遍现象,可能造成就业竞争力弱化。(3)就业竞争力现状分析,为更明确学生当前就业竞争力发展情况,问卷设置了问题“在求职过程中(或未来求职中),您觉得自己的竞争力如何?”65.51%自评“一般”,74.16%认为“专业技能不足”是最大困扰。由此可见,英语专业学生就业竞争力处于“中等偏下”水平,自我认知清晰但信心不足,且专业技能短板突出。(4)GenAI影响分析。业内普遍认为GenAI技术正重塑外语行业生态,导致诸如翻译、英语客服等传统岗位需求减少。为了了解英语专业学生对这一观点的态度,问卷设置了若干问题,回收问卷的结果显示,66.92%认为“AI让大批毕业生失业”,但45.19%看好“人机协作”领域;63.94%“部分认同”AI将取代人工翻译,64.13%倾向“AI与人工翻译对比使用”。问卷结果反映出,英语类专业学生对职业前景有较大焦虑,但多数学生依然认可GenAI的工具价值,倾向于协作而非排斥。他们更关注如何利用GenAI提升竞争力,而非完全拒绝技术变革。

2.2 教师与用人单位视角分析

(1)就业难的原因:首先,教师与用人单位均认为“课堂与市场需求脱钩”(51.25%)、“GenAI冲击”(64.33%)是主因。这表明当前的外语教育具有滞后性,传统的英语专业课程(如纯语言技能训练)可能未能及时调整,以适应市场对“语言+技术+跨学科”复合型人才的需求。其次,外语技能错配现象日益突出。用人单位可能更看重GenAI辅助翻译、本地化项目管理、跨文化数字营销等能力,而课堂教学仍侧重理论或基础技能。(2)竞争力要素。问卷结果显示用人单位最重视“专业水平”(75%)和“个人能力”(74.62%),其次为“技术工具应用能力”(51.44%);教师则建议加强“工作技能融入教学”(49.62%)和“就业模拟”(44.33%)。在GenAI时代背景下,外语类大学生的就业竞争力要

素呈现“专业能力为本,技术应用为翼”的特点,且教师与用人单位的关注点存在一定差异。在用人单位视角下,外语类大学生核心竞争力是专业水平、个人能力和技术工具应用能力的总和。其中,专业水平仍是最核心要求,说明语言基本功(如听说读写译)不可替代,但需结合行业需求(如商务英语、法律英语等垂直领域);其次,个人能力方面主要强调软技能,如沟通、跨文化适应、问题解决,这类能力是GenAI短期内难以复制的优势。用人单位既重视传统专业能力,又要求技术工具应用,而教师可能更关注教学改革,可能对技术融合的实践不足。

3 GenAI技术对外语类专业的影响

GenAI技术对外语类专业的影响呈现出机遇与挑战并存的复杂态势。在就业市场方、能力需求层面和行业格局上都有显著影响。

3.1 就业市场冲击:传统岗位需求收缩,竞争加剧

在GenAI技术的强势渗透下,外语类专业的就业市场正经历剧烈震荡。以机器翻译工具为例,DeepL凭借其精准的语言转换能力,能够高效处理法律合同、技术文档等标准化文本;ChatGPT则以强大的语言理解与生成功能,实现快速翻译与文本创作。这些技术的成熟应用,使得基础笔译岗位的需求大幅收缩。过去,企业需要大量人工完成翻译工作,如今借助机器翻译即可满足大部分常规需求,传统岗位需求的减少,导致众多外语专业学生涌入有限的就业市场,就业焦虑不断加剧,他们迫切需要寻找新的职业发展方向。

3.2 能力需求转型:从“单一语言技能”到“复合型能力”

市场需求的变化,推动着外语类专业人才能力要求的全面转型。在GenAI时代,单纯的语言听说读写能力已难以满足行业发展需求,其价值逐渐下降。企业更倾向于招聘具备“语言+技术+行业知识”的复合型人才。例如,在跨境电商行业、国际法律等特定领域,从业者不仅要精通外语,准确翻译,还需掌握数据分析技术,了解相关行业规范。同时,创新思维与批判性思考能力成为核心竞争力。面对AI生成的内容,从业者需要具备评估和优化的能力,判断其在特定语境下的适用性,避免盲目依赖。此外,熟练掌握各类技术工具应用能力,如AI翻译辅助软件、多语言数据分析平台等,也成为职场必备技能。

3.3 行业格局重塑:催生新领域,倒逼专业转型

GenAI技术重塑了外语类专业相关的行业格局。在传统翻译、语言服务领域,人机协作成为主流趋势。AI负责完成基础的语言转换工作,人类译者则专注于译文的质量把控、文化内涵传递和复杂语境下的翻译优化。与此同时,新兴领域不断涌现,为外语专业人才提供了新的发展机遇。跨境电商与GenAI的结合,催生出智能选品推荐、多语言精准营销等新岗位;教育领域借助GenAI技术,发展出个性化语言学习系统、智能教学辅助等创新模式。这些新兴领域的发展,倒逼外语类专业进行课程设置和人才培养模式的转型。学校需要及时调整专业方向,开设与新兴领域相关的课程,培养适应行业发展需求的新型人才,以帮助学生在不断变化的行业格局中找到立足之地。

4 外语类大学生就业竞争力提升策略

在人工智能(GenAI)浪潮席卷全球的当下,外语类专业人才的就业环境正经历着前所未有的变革。传统的纯语言能力已难以满足新时代市场需求,构建“语言+GenAI”的复合竞争力,成为外语类大学生提升就业竞争力的关键路径。这需要学生、学校、用人单位三方协同发力,从不同维度进行探索与实践。

4.1 学生层面: 主动转型, 强化复合能力

面对AI技术对外语行业的冲击与重塑,外语类大学生必须主动求变,积极转型,全方位强化自身的复合能力。首先,要着力加强技术工具应用能力。在翻译领域,诸如ChatGPT等AI语言模型,可以辅助翻译审校工作,学生不应止步于让AI完成基础的言转换,而是要以其为辅助,将更多精力聚焦于语义优化;其次,批判性思维的培养不可或缺。虽然AI翻译工具发展迅速,但仍存在诸多局限性。以文学翻译为例,AI往往难以精准把握原文中的情感表达、文化隐喻和艺术风格。因此,学生需要具备评估AI翻译语境适配性的能力,精准判断在何种场景下采用AI翻译,何种情况下依靠人工翻译,通过不断训练批判性思维,学生能够发展出“AI无法替代”的深度沟通、文化解读能力;此外,学生还应当主动向外拓展实践领域。例如,在跨境电商行业,智能营销系统可以根据大数据分析,精准定位目标客户群体,生成个性化的营销文案。学生可以利用这些工具,参与国际市场推广活动,将语言能力与营销技术相结合,不仅提升了自身的实践能力,还能更深入地了解行业运作模式,为未来就业积累宝贵经验。

4.2 学校层面: 课程改革中强化“语言+技术+行业”三维能力

学校作为人才培养的主阵地,需要通过课程改革,强化学生“语言+技术+行业”的三维能力,使人才培养与市场需求紧密对接。外语类课程体系的优化迫在眉睫。学校应积极开设“GenAI与外语应用”“跨境电商智能工具”等前沿课程,系统地向学生传授AI技术在外语领域的应用知识与技能。例如,在“GenAI与外语应用”课程中,不仅要介绍各类AI工具的功能和使用方法,还要引导学生探讨AI技术对外语行业的影响及未来发展趋势,培养学生的创新思维和行业洞察力。同时,增设“金融英语”“跨境电商”“本地化项目管理”等微专业也是有效举措。这些微专业聚焦特定行业领域,将AI技术融入翻译、商务英语等传统模块。

4.3 用人单位层面: 协同创新, 引导转型

用人单位在提升外语类大学生就业竞争力方面也扮演着重要角色,需要通过协同创新,引导人才培养方向的转型。首先,用人单位应适当调整人才标准。在招聘外语类人才时,弱化对“纯语言能力”的单一考核,转而强化“技术工具应用+行业知识”的要求;其次,用人单位要大力发展高价值岗位。随着GenAI技术的发展,一些基础的语言服务工作逐渐被机器取代,但同时也催生了许多AI难以替代的高价值岗位。如高端口译,在涉及文化敏感场景的国际会议、外交活动中,译员需要具备深厚的文化底蕴、灵活的应变能力和出色的沟通技巧,能够准确传达双方的意图和情感,这是AI目前无法完全做到的。用人单位将就业机会聚焦到这些领域,不仅能够吸引到更优秀的复合型人才,也有助于推动行业的高质量发展。

5 结束语

GenAI不会完全取代外语专业,但会重塑其价值,GenAI技术对外语专业的冲击本质上是“技能迭代”的挑战。我们必须将传统语言技能与技术思维、行业知识融合起来,才能从“被AI取代”转向“驾驭AI创造价值”。无论是学生提升复合能力、学校改革课程,还是行业调整人才标准,核心均在于把握“人机协作”趋势,将思维从“对抗替代”转换到“借力升级”,把GenAI从就业威胁转化为专业升级的工具。

[参考文献]

- [1]杨瀚.辅导员视角下英语专业本科生就业竞争力的培养研究[J].教育教学论坛,2019,(23):26-27.
- [2]杜海茹,梁秘密,张宁,等.西安英语专业大学生就业竞争力现状调查[J].企业导报,2016,(07):126+128.
- [3]曹欣怡,夏梦筑,施迁,等.英语专业学生就业核心竞争力及提升策略研究[J].科技资讯,2021,19(34):167-169.
- [4]全红.论智能语言技术对外语教育的冲击[J].校园英语,2018,(35):6-7.
- [5]任新平,童凯汀.试析智能语言技术对外语教育的冲击——以英语为例[J].科技视界,2016,(20):113-114.
- [6]杨忠.培养技能发展智能——外语教育工具性与人文性的统一[J].外语学刊,2007,(06):133-137.

作者简介:

和新秋(1997--),女,纳西族,云南丽江人,研究实习员,硕士研究生,云南民族大学,研究方向翻译、思政。